

INFINITE POSSIBILITIES

**myria**  
beauty

Ondulator de păr

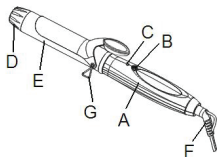
**MY4820**



## Important: Vă rugăm citiți înainte de utilizare și păstrați pentru consultări viitoare

DESCRIERE:

- A. Mâner
- B. Buton ON/OFF (pornire/oprire)
- C. Indicator luminos
- D. Vârf de protecție
- E. Element de încălzire conic
- F. Cablu de alimentare
- G. Suport de siguranță



### ATENȚIE!

- Nu folosiți aparatul în apropiere de bazine umplute cu apă (cum ar fi căzi, piscine etc.).
- După utilizarea aparatului în baie, scoateți-l din priză, deoarece faptul că se află în apropiere de sursă de apă prezintă pericol chiar și când aparatul este oprit.
- Pentru o și mai mare protecție, este recomandată instalarea unui dispozitiv de curent rezidual (DCR) cu un curent rezidual nominal maxim de 30mA pe circuitul electric care alimentează baia. Cereți sfatul unui specialist.

### MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a utiliza aparatul, citiți aceste instrucțiuni cu atenție. Păstrați instrucțiunile pentru consultări viitoare.
- Folosiți aparatul numai conform destinației sale specificate în prezentul manual de utilizare. Manevrarea greșită a aparatului poate duce la defectarea acestuia și poate provoca daune utilizatorului sau obiectelor acestuia.
- Înainte de a porni aparatul, verificați dacă sursa de alimentare din casa dumneavoastră corespunde tensiunii de operare a aparatului.

- Nu porniți aparatul în spații în care sunt pulverizați aerosoli sau sunt folosite lichide cu grad ridicat de inflamabilitate.
- Se recomandă desfășurarea completă cablului de alimentare înainte de a utiliza aparatul.
- Cablul de alimentare nu trebuie:
  - Să atingă obiecte fierbinți,
  - Să fie introdus în apă,
  - Să ia contact cu marginile ascuțite ale mobilei,
  - Să fie folosit drept mâner pentru transportarea aparatului.
- Nu atingeți aparatul, cablul de alimentare sau fișa dacă aveți mâinile ude.
- Înainte de a utiliza aparatul, examinați fișa cu atenție și asigurați-vă că nu este deteriorată. Dacă descoperiți anumite deteriorări ale cablului de alimentare, nu mai folosiți aparatul.
- Nu folosiți aparatul în timp ce faceți baie.
- Nu folosiți aparatul în exterior.
- Nu așezați și nu depozitați aparatul în spații în care există riscul de a cădea în baia sau chiuveta umplute cu apă. Nu introduceți aparatul, cablul sau fișa în apă sau în alte lichide.
- Dacă scăpați aparatul în apă, scoateți-l imediat din priză, apoi puteți să-l scoateți din apă. Duceți-l la cel mai apropiat centru de reparații autorizat pentru a verifica și repara aparatul.
- Nu lăsați niciodată aparatul în funcțiune nesupravegheat.
- Nu folosiți aparatul atunci când sunteți adormit.
- Nu folosiți aparatul pentru a coafa părul ud sau peruci sintetice.
- Evitați contactul suprafețelor fierbinți ale aparatului cu fața, gâtul sau alte părți ale corpului.
- În timpul folosirii, nu așezați aparatul pe suprafețe sensibile la căldură sau moi (pat sau canapea) și nu-l acoperiți.
- Aparatul pornit trebuie apucat numai de mâner. Nu atingeți

suprafața de operare în timp ce folosiți aparatul.

- Aveți grijă! Suprafața de operare continuă să fie fierbinte o perioadă de timp după ce scoateți din priză aparatul.

- Înainte de a pune la loc aparatul, lăsați-l să se răcească.

Nu înfășurați niciodată cablul de alimentare în jurul aparatului.

- Când scoateți din priză aparatul, trageți de fișă, nu de cablul de alimentare.

- Scoateți din priză aparatul după fiecare utilizare și înainte de a-l curăța.

- Curățați în mod regulat aparatul.

- Pentru siguranța copiilor, nu lăsați la îndemâna acestora pungii din polietilenă folosite drept ambalaje.

- Atenție! Nu lăsați copiii să se joace cu pungile din polietilenă sau cu foliile pentru ambalare.

Pericol de sufocare!

- Nu lăsați copiii sub 8 ani să atingă aparatul, cablul de alimentare sau fișa în timp de funcționează aparatul.

- Nu lăsați copiii nesupravegheați pentru a evita riscul de a se juca cu aparatul. Este necesară o supraveghere atentă atunci când copiii sub 8 ani sau persoane cu dizabilități se află în apropiere de aparatul aflat în funcțiune.

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către copiii sub 8 ani.

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copiii de peste 8 ani) care au probleme fizice, neurologice sau mintale, sau care nu au suficientă experiență sau cunoștințe. Aceste persoane pot folosi aparatul numai sub supravegherea atentă a persoanei responsabile de siguranța acestora, precum și dacă le-au fost explicate bine instrucțiunile privind utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și informații despre pericolele care pot apărea în caz de utilizare incorectă.

- Pentru a evita deteriorarea aparatului, transportați-l numai în ambalajul original. Nu folosiți aparatul dacă fișa sau cablul de alimentare sunt deteriorate, dacă aparatul nu funcționează corespunzător sau după ce l-ați scăpat pe jos. Nu încercați să reparați aparatul singur. Contactați un centru de reparații autorizat pentru orice probleme privind repararea aparatului.
- Păstrați aparatul într-un spațiu uscat și răcoros, ferit de copii și persoane cu dizabilități.

## **APARATUL ESTE DESTINAT DOAR UTILIZĂRII ÎN SCOP CASNIC**

### **ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE**

- După ce ați transportat sau depozitat aparatul în condiții răcoroase (de iarnă), trebuie să-l țineți cel puțin două ore la temperatura camerei înainte de a-l porni.
- Scoateți aparatul din cutie și înlăturați orice etichete care pot împiedica funcționarea aparatului.
- Verificați dacă aparatul are defecte. Nu-l folosiți dacă există defecte.
- Înainte de a porni aparatul, asigurați-vă că sursa de alimentare din casa dumneavoastră corespunde tensiunii de alimentare a aparatului.
- Introduceți fișa în priză.

### **UTILIZARE**

- Spălați și uscați părul înainte de utilizarea ondulatorului. Este recomandată aplicarea unui produs special pentru protejarea părului la temperaturi înalte și care să ofere luciu.
- Împărțiți părul în mai multe porțiuni începând din spate, dacă este mediu sau lung, și de la frunte dacă este scurt. Răsuciți secțiunile alese și fixați-le cu ajutorul unor clame sau

agrafe.

- Introduceți fișa în priză.
- Apăsăți butonul (2) timp de 2 secunde pentru a porni aparatul
- Așezați aparatul pe suportul de siguranță (G), pe o suprafață uniformă, termorezistentă și lăsați-l să se încălzească.
- Desfaceți una din codite și alegeți o suvita cu o latime de 4-5 cm. Înfășurați-o în jurul cilindrului aparatului și imobilizați vârfulurile cu ajutorul clemei. Pentru ca temperatura ridicată să nu afecteze firele NU țineți părul prea mult în această poziție (5-8 secunde). Desfaceți ușor șuvița și aranjați-o cu degetele pentru a-i da forma dorită, apoi repetați aceeași procedură cu fiecare suviță în parte.
- După ce ați ondulat și aranjat tot părul, aplicați fixativ, pentru ca buclele să-și mențină aspectul seducător timp îndelungat. Nu pulverizați prea mult spray, deoarece încarcă inestetic firele de păr.
- Nu uitați că onduleurile nu trebuie pieptănate deoarece le puteți strica forma. De aceea este indicat să le aranjați cu ajutorul degetelor pentru a le oferi un aspect cât mai natural.
- Apăsăți butonul timp de 2 secunde pentru a opri aparatul, scoateți-l din priză și lăsați-l să se răcească înainte de a-l pune la loc.

## **ATENȚIONARE**

- Nu atingeți suprafața de operare în timp ce funcționează aparatul.
- În timpul primei utilizări, este posibil să iasă un miros specific și puțin fum din elemental de încălzire. Acest lucru este normal.
- În timp ce faceți pauză între două operațiuni, așezați

aparatul pe o suprafață uniformă, termorezistentă.

- Nu vă pieptănați imediat după ce v-ați coafat părul. Lăsați-l să se răcească. Împărțiți șuvițele de păr mai mari în șuvițe mai mici pentru ca părul să arate natural.
- După ce ați terminat de coafat părul, opriți aparatul apăsând butonul (2). Ledul butonului (2) se va stinge.
- Scoateți aparatul din priză.
- Așezați aparatul pe suportul de siguranță (6), pe o suprafață uniformă, termorezistentă și lăsați-l să se răcească.

## **CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE**

Acest aparat este conceput numai pentru uz casnic. Scoateți produsul din priză înainte de curățare. Produsul trebuie curățat doar atunci când s-a răcit complet.

Utilizați o cârpă moale, puțin umezită cu apă pentru a șterge suprafața barei de ondulare. Nu permiteți ca apa sau un alt lichid să pătrundă în mânerul ondulatorului. Orice alte reparații trebuie efectuate de centre de servicii calificate.

Lăsați aparatul să se răcească complet și curățați-l înainte de a-l depozita.

Când nu este utilizat, permiteți ca ondulatorul să se răcească, apoi așezați-l înapoi în cutie și depozitați în locuri sigure uscate, fără a fi la îndemâna copiilor. Puteți depozita aparatul de acest inel, cu condiția să nu ajungă apă la aparat în această poziție. Nu înfășurați niciodată cablul în jurul barei de ondulare. Acest lucru ar putea cauza uzarea prematură și ruperea cablului. Pentru o depozitare simplă, există un inel de agățare.

**ATENȚIE! Suprafață fierbinte! Prezența acestui simbol indică o suprafață fierbinte!**

**AVERTISMENT:** Aparatul și componentele sale accesibile pot deveni fierbinți în timpul utilizării. Trebuie evitată atingerea elementelor de încălzire. Copiii cu vârste mai mici de 8 ani vor fi ținuti la distanță dacă nu pot fi supravegheați în permanență. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuată de copii sub 8 ani sau fără supraveghere.

### **Caracteristici**

Indicator luminos

Temperatură:  $180^{\circ}\text{C}\pm 15^{\circ}\text{C}$

Diametru 32mm

Înveliș ceramic

Cablu cu pivotare la  $360^{\circ}$

Lungime cablu alimentare: 1,8m

### **Specificații tehnice**

Tensiune alimentare: 110-240V~/50-60Hz

Putere: 40W

Clasa a II-a de electrosecuritate

G.B./G.N. (kg): 0,39/0,33

Dimensiuni produs (mm): 345x48x79

Dimensiuni ambalaj (mm): 75x55x365

### **Fabricat în R.P. China**

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica specificațiile aparatului fără notificare prealabilă.





**AVERTISMENT:** Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârstă de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și de cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau pregătite în vederea utilizării aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg riscurile asociate. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu vor fi realizate de către copii nesupravegheați.



#### **RECICLAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE**

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Nu aruncați aparatul la gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.

Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare :

Contactați autoritățile locale;

Această pagină de internet: [www.mmediu.ro](http://www.mmediu.ro)

Solicitați informații suplimentare la magazinul de unde ați achiziționat produsul



Acest aparat este conform cu standardele Europene de securitate și conformitate electromagnetică



Acest produs nu conține materiale periculoase pentru mediul înconjurător (plumb, mercur, cadmiu, crom hexavalent și agenți inflamabili bromurați: PBB și PBDE).



Complet Electro Serv S.A.

- Voluntari- Șos. București Nord, 10 Global City Business Park, Corp 011, et. 10
- Telefon relații clienți: 0374168303
- email: office@ces.nt.ro
- website: [www.myria.ro](http://www.myria.ro)

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE Nr. 2018/HC635

Noi, Complet Electro Serv S.A., Voluntari- Șos. București Nord, 10 Global City Business Park, Corp 011, et. 10, în calitate de Producător și importator al brandului Myria, marca înregistrată numărul 069058, confirmăm ca obiectul declarației:

| Tip Produs    | Brand | Model  |
|---------------|-------|--------|
| Ondulator par | Myria | MY4820 |

descrie mai sus, sunt în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii Europene:

**2014/30/EU directiva EMC**

**2014/35/EU directiva pentru joasa tensiune**

**2011/65/EU-RoHS**

și standardele Europene:

| Categorie | Tip Produs    | Standarde aplicate   |
|-----------|---------------|--|
| EMC       | Ondulator par | EN 55014-1: 2006+A1+A2<br>EN 61000-3-2: 2014<br>EN 61000-3-3: 2013<br>EN 55014-2: 2015 |
| LVD       | Ondulator par | EN 60335-2-23:2003<br>+ A1 + A11 + A2<br>EN 60335-1:2012 + A11<br>EN 62233:2008        |
| RoHS      | Ondulator par | EN50581: 2012  |

Aparatul poartă marcajul CE respectând toate standardele UE.

Prezența declarației de conformitate este emisă pe propria răspundere a fabricantului.

Locul și data emiterii declarației București, 21-05-2018

Cristian Camara  
Director Executiv

București  
21-05-2018



INFINITE POSSIBILITIES

myria  
beauty

Hair curler

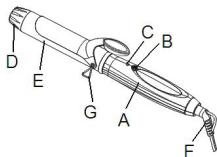
**MY4820**



## **Important: Please read before use and retain for future reference**

DESCRIBERE:

- A- Handle
- B- Switch
- C- Indicator
- D- Cool tip
- E- Curling tong
- F- Power cord
- G- Stand



To get the best out of your new appliance, please read this user guide carefully before using it for the first time. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can remind yourself of the functions of your appliance.

### **Important Safety Instructions**

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, CAUTION:

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

WARNING:

**DO NOT USE THIS APPLIANCE NEAR BATH TUBS, SHOWERS, BASINS OR OTHER VESSELS CONTAINING WATER**

1. Take care to avoid contact between the hot surface of the barrel and the skin of the face and neck.

2. Do not place the hot curling tong on any heat sensitive surface until cool before storing away.
3. Only change brush attachment when the unit is unplugged and completely cool.
4. When storing the unit make sure it is unplugged, do not wind the supply cord around the curling tong.
5. This appliance is not intended for commercial use.
6. Close supervision is necessary when any appliance is used by, on or near children or people with a disability. Store out of children's reach.
7. Do not leave the curling tong unattended when plugged in.
8. Do not use if the cord is damaged. In the event of damage discontinues use immediately. This curling iron is equipped with a swivel cord which must, when damaged, be replaced by a swivel cord of the same type; Return the appliance to your retailer who will deal with it.
9. Always ensure the voltage to be used corresponds to the voltage on the unit.
10. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
11. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## **Super Styling Guide**

It's fast heat technology combine to provide styling versatility for all hair.

### **CURLING BASICS**

1. Plug the curling tong cord into any household outlet. Push the switch plate to "ON", the indicator light will be illuminated. The tong will heat up very quickly. Push the switch plate to "OFF", the light will go off.

Never leave your curling tong on and unattended.

2. Section dry hair evenly, and comb through before styling. Gently slide curling tong down to hair ends. To avoid crimped ends, make sure they are securely wound in the direction of the desired curl. Remember always place the tong on top of a section when making a curl you want rolled under; place the tong under the section when making a flip style.

3. Wind the hair up as far as you want it curled, being careful not to let the tong touch the scalp. Hold in place for 3-5 seconds depending on the texture and length of your hair. For tighter, bouncier curls, roll less hair. For loose, free-flowing curls, roll more hair.

4. To remove curling tong press the automatic curl release and pull tong away. To “set” the curl, do not comb or brush hair until it cools.

## **WARNING**

The tong will get very hot within a few seconds and should not be placed in contact with the skin after the curling tong is turned ON. The special application of this curling tong will result in an extremely hot barrel when the high setting is chosen. Always do a test curl before using the tong to insure the proper setting for your hair type.

## **CARE AND MAINTENANCE**

This appliance is intended for household use. Unplug product before cleaning. The product must be cleaned only when cool.

Use a soft non-abrasive cloth that is slightly dampened with water to wipe styling barrel surface. Do not allow water or any other liquid to get into the handle of the iron. Any other servicing should be performed by a qualified service center.

The product should not be stored while hot or plugged in. When not in use, allow curling iron to cool, then simply put back in the box and store out of reach of children in safe, dry location. Never wrap the cord around the curling iron. This could cause the cord to wear prematurely and break.

## **Features**

Power off lighter

Temperature:  $180^{\circ}\pm 15^{\circ}$

32 mm barrel

Barrel with ceramic coating

360° swivel power cord

Power cable length is 1.8M

## **Technical specifications**

Voltage: 110-240V~/50-60Hz

Power: 40W

Protection class: II

G.W./N.W. (kg): 0.39/0.33

Product size (mm): 345x48x79

Package dimensions (mm): 75X55X365

**Made in China**



**WARNING:** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



**Correct disposal of this product  
(Waste Electrical & Electronic Equipment, WEEE)**

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused. This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life should be disposed of separately from your household waste.

Please dispose of this equipment at your local community waste collection/recycling center.



This product complies with European safety and electrical interference directives



This product does not contain environmentally hazardous materials (lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium and brominated flammable agents: PBB and PBDE).









INFINITE POSSIBILITIES

The logo for 'myria beauty' features the word 'myria' in a bold, lowercase, sans-serif font. A solid red circle is positioned above the letter 'i'. Below 'myria', the word 'beauty' is written in a smaller, lowercase, sans-serif font.

myria  
beauty

**IMPORTATOR:**

S.C. COMPLET ELECTRO SERV S.A.  
Voluntari- Șos. București Nord, 10  
Global City Business Park, Corp 011, et. 10  
Telefon relatii clienți: 0374168303  
e-mail: [relatiiclienti@ces.nt.ro](mailto:relatiiclienti@ces.nt.ro)  
România